

香港交易及結算所有限公司及香港聯合交易所有限公司對本公告的內容概不負責，對其準確性或完整性亦不發表任何聲明，並明確表示，概不就因本公告全部或任何部分內容而產生或因倚賴該等內容而引致之任何損失承擔任何責任。



中國太平洋保險（集團）股份有限公司
CHINA PACIFIC INSURANCE (GROUP) CO., LTD.
(於中華人民共和國註冊成立的股份有限公司)
(股份代號：02601)

海外監管公告

本公告乃依據《香港聯合交易所有限公司證券上市規則》第 13.09(2)條的披露義務而作出。

茲載列該公告如下，僅供參考。

承董事會命
中國太平洋保險（集團）股份有限公司
高國富
董事長

中國上海，2010 年 4 月 19 日

於本公告日期，本公司執行董事為高國富先生和霍聯宏先生；非執行董事為楊祥海先生、周慈銘先生、黃孔威先生、許虎烈先生、楊向東先生和馮軍元女士；和獨立非執行董事為許善達先生、張祖同先生、李若山先生、袁天凡先生和肖微先生。

重要提示

本公司董事会及全体董事保证本公告内容不存在任何虚假记载、误导性陈述或者重大遗漏，并对其内容的真实性、准确性和完整性承担个别及连带责任。

中国太平洋保险（集团）股份有限公司 关于向中国太平洋人寿保险股份有限公司增资的公告

本公司 2010 年 4 月 16 日召开的第五届董事会第十二次会议审议并通过了《关于向中国太平洋人寿保险股份有限公司增资的议案》，同意中国太平洋保险（集团）股份有限公司（以下简称“中国太保”）和中国太平洋人寿保险股份有限公司（以下简称“太保寿险”）其他股东对太保寿险进行增资。

中国太保控股子公司太保寿险目前股份总数为 5,100,000,000 股，共有 5 名股东，其中中国太保持有股份 5,012,911,364 股，持股比例为 98.292%，申能（集团）有限公司持有股份 27,849,506 股，持股比例为 0.546%，上海国有资产经营有限公司持有股份 27,717,391 股，持股比例为 0.544%，上海烟草（集团）公司持有 19,021,739 股，持股比例为 0.373%，云南红塔集团有限公司持有 12,500,000 股，持股比例为 0.245%。

现中国太保和太保寿险其他股东拟对太保寿险进行增资。本次太保寿险拟增加股份 2,500,000,000 股，增资价格为每股 4.8 元，增资完成后，股份总数为 7,600,000,000 股。太保寿险的所有 5 名股东可按照目前持股比例以相同价格对其进行增资，若任何股东不认购此次增资或未在规定时间内拨付投资款，则由其他愿意认购的股东按持股比例同比例认购相应股份数。

特此公告。

中国太平洋保险（集团）股份有限公司董事会

二〇一〇年四月十九日